

ARABIC LANGUAGE

8680/22

Paper 2 Reading and Writing

October/November 2014

1 hour 45 minutes

Additional Materials: Answer Booklet/Paper



READ THESE INSTRUCTIONS FIRST

If you have been given an Answer Booklet, follow the instructions on the front cover of the Booklet.

Write your Centre number, candidate number and name on all the work you hand in.

Write in dark blue or black pen.

Do not use staples, paper clips, glue or correction fluid.

DO NOT WRITE IN ANY BARCODES.

Answer **all** questions.

Write your answers in **Arabic** on the separate answer paper provided.

Dictionaries are **not** permitted.

You should keep to any word limits given in the questions.

At the end of the examination, fasten all your work securely together.

The number of marks is given in brackets [] at the end of each question or part question.

اقرأ هذه التعليمات أولاً

إذا أعطيت كراسة للإجابات، فاتبع التعليمات المطبوعة على غلافها الأمامي.

اكتب رقم مركزك، ورقمك الخاص، واسمك على أوراق الإجابات كلها.

اكتب بقلم ذي حبر أزرق داكن أو أسود.

لا تستخدم الدبابيس، مشابك الورق، الصمغ أو القلم المصحح.

لا تكتب على الشفرات العمودية (الباركودات).

أجب عن الأسئلة كلها.

اكتب إجاباتك باللغة العربية على ورقة الإجابة المنفصلة المقدمة إليك.

منوع استخدام المعاجم.

يجب أن تتقييد بعدد الكلمات المحددة في الأسئلة.

عند نهاية الامتحان، اربط أوراق إجاباتك كلها معاً بإحكام.

علامات الأسئلة موضحة بين قوسين مربعين [] عند نهاية كل سؤال أو جزء منه.

This document consists of **5** printed pages and **3** blank pages.

الجزء الأول

اقرأ النص الآتي بعناية، ثم أجب عن الأسئلة التي تليه:

نحّات متميّز

تعددت أوجه النحت في هذه الأيام، كلّ ينحت وفق آلته الخاصة به (الإزميل)، وفيما ترجمَ كفّة النحت ناحية إزميل الموضوعات الساخنة في المجتمعات يصوّب النحّات أحمد إزميله إلى حجر التاريخ، ينحوه ويُصلّب به رؤيته لمنحوتاتِ، غالباً ما تحمل مضامين ذات مغزى وطني وتاريخي، تتنمي إلى انتماء ذاك النحّات وإلى هويته.

والنحت لدى أحمد، هو كتلة متنوعة من الصور الهدافـة، إذ لا يكفي أن نحمل إزميلاً ونطرق به الصخر، بل يفترض أن نحمل اللوحة التي نريد أن نجسدها في فكرنا، وأن تكون ذات مغزى، كي تخرج تحفة إبداعية. هذا ما يكرره أحمد وهو يقبض بحنان على إزميله ومطرقتـه، فيجدـسان ملحمة موسيقية يؤلفـ عبرها أحـانا نحتـية خارـجة عن مـأـلوفـها، فـتحـاكـي تـارـة الأـمـوـمـةـ، وـطـورـاـ تـشـعلـ فـتـيلـ الـانتـماءـ الـحضـاريـ، وـفيـ كـثـيرـ مـنـهاـ تعـانـقـ كـأسـيـ الـحـيـاةـ الـمـرـةـ وـالـحـلـوةـ.

انطلق أحمد في نحـته منذ الصغر عندما كان يراقب والده أثناء نحـته الحـجرـ والـخـشبـ، ويـقلـدـهـ، ولـكـنهـ اختـارـ أنـ يـمـتـهنـ هـذـاـ الفـنـ فـدرـسـهـ، قـالـ: اـخـتـرـتـ النـحـتـ لـنـفـرـدـهـ، لأنـناـ نـحـتـ إـلـىـ نـحـتـ جـديـدـ، يـنـحـتـ التـعـابـيرـ الجـمـالـيـةـ للـصـخـورـ، فالـحـجـرـ يـكـونـ دـوـنـ قـيـمـةـ مـرـمـيـاـ، وـحـينـ أـمـسـكـ بـهـ أـتـخـيـلـ شـكـلـهـ، أـسـمعـهـ يـقـولـ: اـنـحـتـيـ هـذـاـ.

لقد تحول الحـجـرـ إـلـىـ جـزـءـ مـنـ حـيـاهـ أـحـمدـ، فقدـ أـصـبـحـ الحـجـرـ صـدـيقـهـ. قالـ أـحـمدـ مـرـةـ: أـصـبـحـ صـدـيقـيـ وـأـمـضـيـ فيـ حـضـرـتـهـ مـعـظـمـ وـقـتـيـ، يـخـاطـبـنـيـ وـأـخـاطـبـهـ بـلـغـتـهـ، الإـزمـيلـ وـالـمـطـرقـةـ، فـهـمـاـ هـوـيـتـيـ. مـهـمـاـ تـطـورـتـ أدـوـاتـ النـحـتـ، يـبـقـ إـلـزـمـيلـ هـوـيـةـ النـحـاتـ، لأنـهـ لـاـ شـيـءـ يـضـاهـيـ جـمـالـيـةـ الـحـفـرـ بـالـإـزمـيلـ عـلـىـ الـحـجـرـ. إـنـهـ يـأـتـيـ بالـحـجـارـةـ مـنـ قـلـبـ الـبـرـ لـيـنـحـتـ بـطـرـيـقـةـ لـاـ مـثـلـ لـهـ، وـبـنـكـهـ تـحـمـلـ أـحـلـامـهـ، يـسـتـأـسـ مـعـهـ فـيـ صـورـةـ تـبـعـتـ التـحـاـيلـ عـلـىـ الـفـنـ لـيـخـرـجـ بـقـالـبـ غـيرـ مـأـلـوفـ، لأنـهـ فـيـ الـوـاقـعـ كـلـ شـيـءـ غـيرـ مـأـلـوفـ مـرـغـوبـ.

يعتقدـ أـحـمدـ أـنـ النـحـتـ الـيـوـمـ يـفـقـدـ قـيـمـتـهـ، وـإـنـ حـضـرـ فـيـنـ الإـبـدـاعـ لـاـ يـدـخـلـ فـيـهـ، وـرـبـمـاـ لـأـنـ الصـبـرـ اـنـتـفـىـ، فـالـنـحـتـ مـرـادـفـ لـلـصـبـرـ، فـمـدـىـ الصـبـرـ يـوـلـدـ قـوـةـ الإـرـادـةـ، فـيـخـرـجـ الإـبـدـاعـ الـحـجـريـ فـيـ الـعـمـلـ. إـنـ النـحـتـ عـنـهـ رسـالـةـ كـامـنـةـ فـيـ دـاـخـلـ كـلـ إـنـسـانـ. يـبـدوـ لـيـ أـحـمدـ كـأـنـهـ يـعـبـدـ الطـرـيقـ أـمـامـ فـنـ جـديـدـ، بدـأـ يـخـطـوـ نـاحـيـةـ الـظـهـورـ الـخـجـولـ، كـأـنـهـ يـنـسـجـ الشـعـاعـ الـخـافـتـ لـجـمـالـيـةـ صـورـةـ، إـذـاـ وـقـتـ أـمـامـهـ رـأـيـتـ نـفـسـكـ دـاـخـلـهـ، وـهـذـاـ مـاـ يـجـعـلـهـ نـاطـقـةـ.

السؤال الأول: هات المرادف لكل كلمة تحتها خط في الجمل الآتية:

- [١] أ- ترجم كفة النحت ناحية إزميل الموضوعات الساخنة.
- [١] ب- فتحاكي تارة الأئمة، وطوراً تشعل فتيل الانتقام الحضاري.
- [١] ت- يخرج بقالب مؤلف.
- [١] ث- لأن الصبر انتفي.
- [١] ج- إنَّ النحت عنده رسالة كامنة في داخل كل إنسان.

[المجموع الكلي للعلامات: ٥]

السؤال الثاني: أعد صياغة كل جملة مما يأتي مستخدماً الكلمة التي بين قوسين بدلاً من الكلمة التي تحتها خط، وغيرِ ما يلزم في الجملة، وذلك على نحو المثال الآتي:

مثال: تحمل مضامين ذات مغزى وطني. (مضمناً)

الجواب: تحمل مضمناً ذات مغزى وطني.

- [١] أ- لا يكفي أن نحمل إزميلاً ونطرق به الصخر. (لم)
- [١] ب- تشعل فتيل الانتقام الحضاري. (الحضارية)
- [١] ت- حين أمسكُ به أتخيل شكله. (شكلها)
- [١] ث- هذا ما يجعلها ناطقة. (يجعلهم)
- [١] ج- ينحت بطريقة لا مثيل لها. (بأسلوب)

[المجموع الكلي للعلامات: ٥]

السؤال الثالث: أجب عن الآتي مستخدماً عبارات الكاتب الخاصة. لا تنسخ عبارات الكاتب قدر الإمكان. سُجّلت العلامات في نهاية كل سؤال. تضاف ٥ علامات إلى المجموع الكلي لجودة اللغة المستخدمة في الإجابات.

- [٢] أ- ما العنصران اللذان يشكلان نحت الفنان المذكور في الفقرة الأولى؟
- [٢] ب- ما شرطا نجاح العمل الفني من وجهة نظر النحات أحمد؟
- [٢] ت- ما المقصود في قول الكاتب: "تعانق كأسى الحياة المرّة والحلوة" في الفقرة الثانية؟
- [٣] ث- كيف أسس أحمد ذاته فنياً؟ اذكر ثلاثة نقاط.
- [٢] ج- هات من الفقرة الرابعة دليلين على العلاقة المتميزة بين أحمد وبين فن النحت.
- [٢] ح- لماذا تراجع فن النحت برأي أحمد حسب الفقرة الأخيرة؟
- [٢] خ- ما رأي الكاتب في فن أحمد؟ وبم استدل على رأيه؟

[المجموع الكلي للعلامات: ١٥ = ٥ + ١٠]

الجزء الثاني

اقرأ النص الآتي بعناية، ثم أجب عن الأسئلة التي تليه:

كل الألوان جميلة

يُعد سمير رائداً للحركة الفنية في اليمن، ويصفه الفنانون بالمعلم الأول. أما هو فيحفز طلابه الشباب على الآية تكونوا نسخة منه، أو من أي أحد، لأن هذا - برأيه - يحد من الإبداع والتطور. وعلى رغم ذلك لم ينس سمير أستاذته إبراهيم الذي علمه فن الحفر في الخشب لأشهر عدة بعد أن بدأ وهو في الثامنة يُظهر شغفًا بالفن، ولعل ما شاهده لدى هذا الأستاذ من كذا وتميز في الإنقان أدى إلى قيامه بمكابدة ذاتية جمعت بين طلب العيش وتحقيق اللوحة فتوصل خلالها إلى معرضه الشخصي الأول، ثم إلى المشاركة في معرض جماعي عربي في الكويت لتبدأ لديه ملامح تشكيل هوية الفن التشكيلي اليمني الحديث بالظهور.

ومضى سمير إلى تكوين عالمه الفني بالاطلاع على المنجز التشكيلي العالمي خاصة في قرائته باللغة الإنكليزية التي أتقنها مبكرًا ففتحت له كثيراً من نوافذ المعرفة. لقد شاهد كل شيء، وقرأ كل شيء عن الرسوم والزخارف والملصقات. فلّذ سمير في بدايته الفنية العديد من الفنانين، لكنه بحث فترة طويلة عن غايته الفنية في معظم المدارس الحديثة والقديمة، ابتداءً من اليونان إلى الرومان، لكن بعد أكثر من عشرين سنة توصل إلى افتتاح بالاستقلالية. ومن هذه القناعة يرى أن الفن الصادق هو الفن الذي يعبر مباشرة عن ثقافة المجتمع، وعليه يكون مقياساً صحيحاً لطموحاته، وحجم حريته. وموضوع أي إنتاج عنده يرتبط بال حاجيات الإنسانية ويمثل مضموناً اجتماعياً.

فن سمير لا يتذكر للماضي بل يمتد منه إلى المستقبل، يعود بألوانه وخطوطه إلى جماليات فن الشرق القديم الذي كان جماعياً من خلال الزخرفة على السجاد والزجاج والأواني والقماش والخشب، وفن البناء والبهجة الجوهرية لروح الشرق التي تعبّر عن كمال الجمال في الأشياء. ولأن سميرًا مشغول بالفنون الشرقية والحكمة المعبرة عن تطور الإنسان، ويتطلع إلى إتمام الأشياء التي يُبعدها. فاللون قد تكشفه العيون الفاحصة المدرّبة، لكن اللون عنده لون الفنان المُبتكر، وليس لون الطبيعة الخام.

يحتلّ الإنسان في لوحات سمير حيزاً مهماً، وتبدو الطبيعة مشكّلة بالضوء واللون بقدرات فنية تعتمد الاشتغال بالتقنية فتحو إلى مناظر جميلة غير مسبوقة. ولا تخلو هذه المناظر من إثارة الاندهاش، ومن الموضوعات التي تناولها: الخطاب، الفلاح، الراعي، المرأة البائعة للفواكه، الوجوه المتأملة والشاردة، وكذلك التشكيل اللوني والضوئي للطبيعة التي تبدو وكأننا نكتشفها لأول مرة فتؤكد فراهة سمير في منحه الفني الخاص.

السؤال الرابع: أجب عن الآتي مستخدماً عباراتك الخاصة. لا تنسخ عبارات الكاتب قدر الإمكان. سُجلت العلامات في نهاية كل سؤال. تضاف ٥ علامات إلى المجموع الكلي لجودة اللغة المستخدمة في الإجابات.

- [٢] - أ- ما العلاقة التي يحذر منها سمير طلابه؟ وبم يبرر ذلك؟
- [٢] - ب- كيف أدت معرفة سمير للغة أخرى إلى تشكّل موهبته الفنية؟
- [٣] - ت- ما معايير العمل الفني من وجهة نظر سمير في الفقرة الثانية؟
- [٣] - ث- أعجب سمير بالتراث الشرقي. اذكر ثلاثة عناصر من الفقرة الثالثة تدل على ذلك.
- [٣] - ج- هات ثلاثة أدلة على اهتمام سمير بالإنسان في أعماله الفنية.
- [٢] - ح- بم انفرد سمير فنياً عن غيره من الفنانين؟

[المجموع الكلي للعلامات: ٢٠ = ٥ + ١٥]

السؤال الخامس: أجب بعباراتك الخاصة عن فرعٍ من السؤال (أ) و (ب) بما لا يزيد مجموع الكلمات في الإجابتين معاً عن ٤٠ كلمة:

- [١٠] - أ- لخُصْنِ ما ي قوله النصان السابقان بشأن نجاح العمل الفني.
- [٥] - ب- ما رأيك في أهمية الفنون الجميلة كالرسم في المجتمع؟

[لجودة اللغة المستخدمة: ٥]

[المجموع الكلي للعلامات: ٢٠ = ٥ + ١٥]

BLANK PAGE

BLANK PAGE

Copyright Acknowledgements:

Questions 1,2,3 & 5 © Ranā Jūnī; Al-'Arabī Magazine; Ministry of Information, Kuwait; October 2011.
Questions 4 & 5 © 'Alī al-Maqrī; Al-'Arabī Magazine; Ministry of Information, Kuwait; April 2008.

Permission to reproduce items where third-party owned material protected by copyright is included has been sought and cleared where possible. Every reasonable effort has been made by the publisher (UCLES) to trace copyright holders, but if any items requiring clearance have unwittingly been included, the publisher will be pleased to make amends at the earliest possible opportunity.

Cambridge International Examinations is part of the Cambridge Assessment Group. Cambridge Assessment is the brand name of University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES), which is itself a department of the University of Cambridge.